# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3025/75

## af 17. november 1975

## om ændring af forordning (EØF) nr. 1470/68 om udtagelse og reduktion af prøver samt om bestemmelse af indholdet af olie, urenheder og fugtighed i olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1707/73 (2), særlig artikel 26, stk. 3, og artikel 27, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 142/67/EØF af 21. juni 1967 om eksportrestitutionen for raps-, rybs- og solsikkefrø (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72 (4), særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

For med nøjagtighed at kunne bestemme indholdet af Sinapis Arvensis frø bør der fastlægges en egnet metode; med henblik herpå bør der foretages ændringer i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1470/68 af 23. september 1968 om udtagelse og reduktion af prøver samt om bestemmelse af indholdet af olie, urenheder og fugtighed i olieholdige frø (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2377/74 (6);

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1470/68 affattes således:

»1. Med forbehold af bestemmelserne i de følgende stykker, foretages den udtagelse af prøverne, reduktion af laboratorieprøver til analyseprøver og bestemmelse af indholdet af urenheder og fugtighed, der omhandles i artikel 4 i forordning nr. 282/67/EØF, i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 651/71 samt i artikel 33 i forordning (EØF) nr. 1204/72, efter de metoder, der er beskrevet i henholdsvis bilag I, II, III, IV og IVa til denne forordning«.

*Artikel 2*

Artikel 2a i forordning (EØF) nr. 1470/68 affattes således:

»1. Der skelnes mellem »Sinapis Arvensis« frø (agersennep) og raps- og rybsfrø ved hjælp af en lup med en forstørrelse lig med eller større end 4.

2. I tilfælde af tvivl foretages den i stk. 1 omhandlede sondring ved hjælp af den metode der er anført i bilag IVa«.

*Artikel 3*

Forordning (EØF) nr. 1470/68 suppleres med bilag IVa hvis tekst er anført i bilaget til denne forordning.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. november 1975.

*På Kommissionens vegne*

P. J. LARDINOIS

*Medlem af Kommissionen*

(1) EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.
(2) EFT nr. L 175 af 29. 6. 1973, s. 5.
(3) EFT nr. 125 af 26. 6. 1967, s. 2461/67.
(4) EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.
(5) EFT nr. L 239 af 28. 9. 1968, s. 2.
(6) EFT nr. L 254 af 19. 9. 1974, s. 7.

*BILAG*

*»BILAG VIa*

## BESTEMMELSE AF INDHOLDET AF SINAPIS ARVENSIS FRØ (AGERSENNEP) I RAPSFRØ

### Apparatur

En analytisk vægt

En sigte med runde huller på 1,8 mm i diameter

Ikke-fluorescerende filter-papir af standard type

KOH 5 %-opløsning

Ultraviolette lamper, der kan give et lys på 365 — 366 N.M.

Dåser med låg, helst Petri-skåle

Pneumatisk eller elektronisk tæller.

### Fremgangsmåde

1. Analysen vedrører den aliquote del af rapsfrø, der er frasorteret urenheder bortset fra Sinapis arvensis frø.

2. To prøver på 5 gram afvejet med en præcision på 0,001 gram anbringes hver for sig i sigten med runde huller på 1,8 mm i diameter. De frø, der passerer gennem sigten, vejes, og vægten noteres.

3. Filtrerpapiret tilpasses bunden på det nødvendige antal dåser og anbringes i disse ; KOH 5 %-opløsningen, som tilberedes på undersøgelsestidspunktet for at undgå karbonatdannelse, hældes på filtrerpapiret for at gøre det fugtigt.

   Overskudsvæsken fjernes.

4. De frø, der passerer gennem sigten, anbringes på filtrerpapiret, eventuelt ved hjælp af en pneumatisk eller elektronisk tæller ; antallet af frø noteres.

   Under denne proces skal de beskadigede frø fjernes, da de kan fremkalde en blegblå fluorescens.

   Når frøene er anbragt, skal låget sættes på plastdåserne for at undgå fordampning, som kan gøre resultaterne unøjagtige.

   Henstilles ved 20° i 45 minutter.

5. Frøene observeres registreres under en ultraviolet lampe, der givet et lys på 365 — 366 N.M.

   Kun Sinapis arvensis frøene afgiver en grønliggul fluorescens, rapsfrøene giver ikke anledning til fluorescens (bortset fra den under punkt 4 nævnte undtagelse).

   Sinapis arvensis frøene tælles og antallet noteres.

6. Beregning af Sinapis arvensis frøindholdet i rapsfrøene.

   a) Den procentvise andel (S) af antallet af Sinapis arvensis-frø beregnes i forhold til antallet de frø, der er anbragt på filtrerpapiret.

   b) Vægten (K) i gram af Sinapis arvensis frø i den anvendte prøve beregnes efter følgende formel :

$$K = \frac{T \times S}{100}$$

   hvor T = vægten i gram af de frø, der er passeret gennem sigten (punkt 2).

Vægten i gram (X) af de Sinapis arvensis frø, der findes i den oprindelige prøve, beregnes efter følgende formel :

$$X = \frac{M_a \times K}{M_5}$$

hvor Ma = vægten af den oprindelige rapsfrøprøve, i hvilken støv ($M_1$) og urenheder ($M_{2a} + M_{3a}$), som er frasorteret og målt i overensstemmelse med bilag IV til forordning (EØF) nr. 1470/68.

$M_5$ = vægten af prøven på cirka 5 gram.

c) Den procentvise andel (Y) af mængden i gram (X) af Sinapis arvensis-frø i den oprindelige prøve beregnes efter følgende formel :

$$Y = \frac{X \times 100}{M_0}$$

hvor $M_0$ = vægten i gram af den oprindelige prøve.

7. De i punkt 62 i bilag IV fastsatte bestemmelser vedrørende gentagelse finder anvendelse.«